

ስ: ጨረታ ቁጥር NCB/PSA6/MOH-COVID-19/ A B HR and Surgical Face Mask /LR/01/20 ተሳታፊዎች በሙሉ

ጉዳይ:- ማብራሪያና ማስተካከያ መሰጠትን ይመስክታል

1. ከላይ በርዕሱ ስመገሰፅ እንደተሞከረው የAlcohol Based Handrub (Handsanitizer) Solution 1000ml ላይ ማብራሪያ በተጠየቀው መሰረት ይሆናል፡-

1.1. ክፍል 3፣2.7 የጨረታ ሰነድ ላይ በተጠቀሰው መሰረት ጨረታ ላይ የወጣው መጠን ሰ4(አራት) የሚከፋፈል ይሆናል፡፡ ሆኖም ተጨራሾች በተጠቀሰው ቀን ውስጥ ማቅረብ የምትችሉትን መጠን ብቻ እንዲቀርብ ይፈሰጋል፡፡

1.2. የአቃው መድረሻ ቦታ PSA Ware House Addis Ababa ነው፡፡

1.3. ሁሉም መጠን በባለ1ሲትር ማሸጊያ ፕላስቲክ እቃ እና ማሸጊያ ምልክት(Labeled) ያለው መሆን ይጠበቅበታል፡፡

1.4. በዚህ ጨረታ ላይ የሚሳተፍ አቅራቢ የታደሰ የምርት ምዝገባ ሰርተፊኬት (EFDA Registration certificate) ወይም የታደሰ የማምረቻ ፍቃድ ማቅረብ ይጠበቅባችኋል፡፡ በተጨማሪም የምርቱ አክባቢ (Composition of the product) ክፍል 3፣1.2 የጨረታ ሰነድ ላይ በተጠቀሰው መሰረት ይሆናል፡፡

2. በተጨማሪ በተ.ቁጥር 2፣4 እና 5 ላይ የተጠቀሱት ምርቶች ላይ ማስተካከያ ሰላደረገን አባሪ የተደረገውን ቴክኒካል መስፈርት(Technical specification) እንድትመሰክቱ እንገልጻለን፡፡

ማሳሰቢያ. የዚህ ጨረታ መክፈቻውና መዝገያ ቀን May 19,2020G.c ስለሆነ በኢጀንሲው ድህረገፅ epsa.gov.et/procurement/active-tender/ እንድትከታተሉ እንጠይቃለን፡፡

ገልጻ።

- ሰነድ ላይ የህ/መገልገያ ገዥ ቡድን መ.አ.አ



ከሰላምታ ጋር
(Signature)
ዳግላ ጸሐ

Subject : Amendment and Response for Requested Clarification

Clarification is made to the tender reference number mentioned above as follows:

1. In technical specification for item number ,2,4 and 5 are amended as follow:

For Item No 4 - Reusable Face Mask

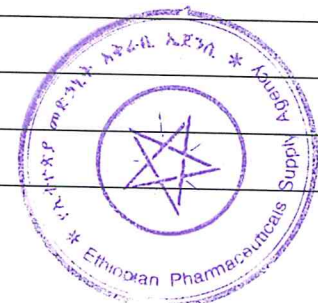
1. Technical Specification for Non-Clinical Face mask (For Public Use Only)

1.1 Description

Non-Clinical Face mask- is non-clinical personal protective equipment (PPE) that reduces the chance of exposure to COVID-19 and other small particles by protecting communities from inhaling “droplets” of infectious agents. **Non-clinical** PPE can be made in two and three layers with technical specification as listed below.

1.2 Technical Specification

Characteristic		Technical Specification	
Material Composition	Mask body- three layers	Outer Layer	woven Polyester fabric, GSM- 120-160
		Filter Layer	Nonwoven (PP, PET), GSM< 80
		Inner Layer	knitted Cotton fabric, GSM <120
	Mask body- three layers	Outer Layer	woven Polyester fabric, GSM- 140-180
		Inner Layer	knitted Cotton fabric, GSM -150-180
	Nose clip	Fusing materials-ግንክረፊ, Aluminum(if locally available)	
	Elastic Band	Polyurethane + Polyester and/or any textile fabric	
Color	Mask	Inner layer any light colour and outer layer dark colour	
	Elastic Band	Any colour	
Nose Clip Style	Flat Nose Clip		
Shape	Cone/ round/ oval- do not collapse against the mouth		
Dimension	Body Size	Length	131 mm
		Width	114.5 mm



[Handwritten signature]

	Height	50 mm
Nose Clip	Length	88 mm
Ear loop	Free size elastic ear loop	

Note: -

- Sum of layers GSM in single mask can be 300 -350 (More construction may create breathing difficulty and lower may create fluid and aerosol filtration limitation)
- Elastic twill tape which hold with ear shall be relax enough for longer duration
- utilization All material used for non-clinical mask preparation shall be allergic free and skin friendly



1.3 Non-clinical Face Mask:- Fabric, trims and accessories quality requirement and Test Method

S/No	Inputs Type	Parameters	Specification	Test Method	Sample Size
1	Fabric	• Warp	30 Ne/	ISO and ASTM	
		• Weft	30 Ne/		
		Weight of fabric (GSM)	As per technical specification		
		Tensile strength in N			
		• Warpdirection	500N		
		• Weftdirection	450N		
		Abrasion Resistance/5000rubs/	4-5		
		Color fastness to Light	>5		
		Color fastness to washing	4-5		
		Color fastness to Dry Rubbing	4-5		
		Color fastness to Wet Rubbing	4		
		Color fastness to Perspiration	4-5		
		Color fastness to chlorinated water (optional)	4-5		
		Water Repellency (optional)	Good		
Dimensional stability (% warp x fill) (After3 washes)	<5				
2	Sewing thread	Material composition/blend	100% polyester		
		Yarn count (D)	40/2		
		Fabrication/	Double twist		
		Tensile strength in N			
		Color fastness to Light	>=6		
		Color fastness to washing	4-5		
		Stitch per inch	10-12		
3	Twill tape elastic	Material composition/blend	90% polyester 10% spandex		
		Yarn count (Ne)	50Ne		

		Color fastness to Light	≥ 6		
		Color fastness to washing	4-5		
		Elasticity recovering) (After use & washes)	8+-2		
4	Non-woven(PP, PET)	Material composition	100% polyester/PP		
		Dimensional stability (% After wear & washes)	<1		
5	Poly bag	Material composition	Plastic		
		Size (optional)	(4*6) and (5*8) inch		
6	Carton	Size (optional)	Lx W x H (38*30*25) cm		

For Item No 2 – Surgical Face Mask

Technical Specification for surgical, type IIR, level 2, S.U., non-sterile, ear loop

Description

A surgical face mask is used to protect both surgical patients and operating room personnel from the transfer of microorganisms, body fluids and particulate material and also it should protect from germs coming from patients side.

Technical Specifications

Material Characteristic	Technical Specification			Test Method	References
Material Composition	Mask body	Outer Layer	Spun-bonded non-woven polypropylene fabric, GSM 18-20, Width-180mm	NIOSH procedures	WHO
		Filter Layer	Melt blown non-woven polypropylene fabric, GSM 25-30, Width-180mm		
		Inner Layer	Spun-bonded non-woven polypropylene fabric, GSM 25-30, Width-200mm		
	Nose clip	Aluminum			
	Elastic Band	Polyurethane + Polyester or Polyester with Lycra		ISO1833-1	
Color	Mask	White			
	Elastic Band	Yellow or white			
Thickness	80 Micrometers (um), ±10%			ASTM D1777	
Nose Clip Style	Flat nose clip				
Dimension	Body Size	Length	17.5cm	ASTM D668-12	
		Width	9.5cm		
		Height	150mm OR 15cm		
	Nose Clip	Length	88 mm		



Quality Requirement, Test Method and required equipment

S.N.	Technical parameters	Requirement limits	Int. standards		Test equipment required
1	Bacterial filtration efficiency In Vitro (BFE)	BFE \geq 98%	ASTM F2101-19	EN14683 Rating – Type IIR Standard.	Bacterial Filtration Efficiency Test Apparatus, autoclave, Incubator, Orbital Shaker, Refrigerator etc. see table 2
2	Particle filtration efficiency	PFE \geq 98% @ 0.1 micron	ASTM F2299/F2299M-03(2017)		Bacterial and Aerosol Filtration Efficiency Test Apparatus
3	Breathability - Delta P	< 5.0 mm H ₂ O/cm ²	ASTM D737; (T2)		Differential Pressure Air (Delta P) Permeability Tester or Apparatus for measuring air resistance
4	Fluid Resistance	120 mmHg	ASTM F1862/F1862M-17		Fluid Resistance Test Apparatus
5	Flame Spread	Class 1	ASTM levels 1,2,3		Flammability Tester

Note: all testing apparatus and detail reagent requirement will be attached in Annex 1

- Pleat style with ear loops or ties
- Protective four-layer protection shall cover Nose, mouth and Chick with ear loop
- Splash resistant layer protection against blood and bodily fluids
- Color variety: with light and brighter coolers
- Shape: flat pleated
- Reusability disposable product, single use only
- Fluid-resistant medical or surgical mask high fluid resistance. Good breathability.
- Internal and external faces should be clearly identified.
- Structured design that does not collapse against the mouth (e.g. duckbill or cup shape)
- Quality compliant with standards, including for fluid resistance level and breathability (differential pressure): EN 14683 type IIR performance, or ASTM f2100 level 2 or level 3, or equivalent.
- For Surgical Mask, Type IIR - EN14683., Disp , it require 100% import finished pp material as there is no technology in fabric production (non-woven but garment manufacturing can be done in Ethiopian.



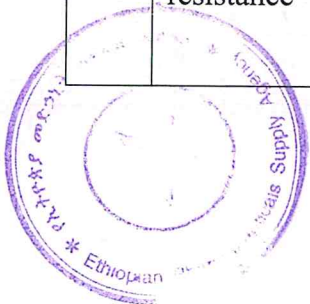
For Item No 5–Cover All

Coverall

Description

Disposable coverall are designed to be discarded after a single use and are intended to cover the whole body from the head to shoes; it is constructed from composite of non-woven fabric, which is a spun bond and melt blown composite products, or of the SSMMS type (its structure comprises of three spun bond layers interlaid with two melt blown layers) with high strength, good filter performance, without adhesive, non-toxic and so on.

S.N.	Characteristics	Specification or Quality Requirement	Testing Method	Reference
1	Description	1.Single Use, Fluid Resistant, Disposable 2.Impermeable to Pathogens ,Infectious Diseases(non-airborne),and Large amounts of fluid exposure Over long periods 3.Low Linting 4.Completely Safe for people engaged in care and treatment 5. Non-Sterile		
2.	Material composition	polypropylene textile adhesive fabric, new polyester fiber, polymer coated fabric, SMS nonwovens, polyethylene breathable film/nonwoven composite or poly tetra fluoro ethylene (PTFE)	ES ISO 1833-11:2012	
2	Covering size	Head to Feet		
		Height 66-69 Inch (167-176 cm) Chest 33-36 inch (84-92cm)		
3	Viral penetration resistance	Material shall be resistant to viral penetration at 2 psi (13.8 kPa) pressure	ASTM F1671 Viral Penetration Test	CDC
	Blood Penetration resistance	Material shall be resistant to viral penetration at 2 psi (13.8 kPa) pressure	ASTM F1670 Synthetic Blood Penetration Test	CDC



Common test standards and requirements are as follows:

Test project	EN 13795	NFPA 1999	ISO 16603, ISO 16604
Liquid barrier performance	EN 20811, Hydrostatic test	ASTM F135, Over Liquid Integrity	—
Synthetic blood penetration	—	ASTM F1359, Over Liquid Integrity	ISO 16603
Microbial filtration	EN ISO 22612, EN ISO 22610	ASTM F1671, Phi-x-174	ISO 16604, Phi-x-174



NB:- Every bidder should be submit compliance sheet based on the above technical specification.

With Regards,